



COMMUNE DE MOLENBEEK-SAINT-JEAN  
GEMEENTE SINT-JANS-MOLENBEEK

CONSEIL COMMUNAL DU 26 AVRIL 2023  
GEMEENTERAAD VAN 26 APRIL 2023

PROCÈS VERBAL  
PROCES-VERBAAL

**Présents**  
**Aanwezig**

Catherine Moureaux, *Présidente du Conseil/Voorzitster van de Raad* ;  
Françoise Schepmans, Abdellah Achaoui, Amet Gjanaj, Jef Van Damme, Olivier Mahy, Houria Ouberri, Jamel Azaoum, Georges Van Leeckwyck, Maria Gloria Garcia-Fernandez, *Échevin(e)s/Schepenen* ;  
Paulette Piquard, Ahmed El Khannouss, Michel Eylenbosch, Danielle Evraud, Tania Dekens, Leonidas Papadiz, Hicham Chakir, Hind Addi, Saliha Raiss, Yassine Akki, Mohamed El Bouazzati, Khalil Boufraquech, Mohammed EL BOUZIDI, Luc Vancauwenberge, Laetitia KALIMBIRIRO NSIMIRE, Mohamed Amine Akrouh, Pascal Paul Duquesne, Théophile Emile Taelmans, Didier Fabien Willy Milis, Abdallah Kanfaoui, Emre Sumlu, Rachid Ben Salah, Taoufik Hamzaoui, Patrick Bacart, Marc Demeyer, Abdelkarim Haouari, Maarten Bijmens, *Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden* ;  
Marijke Aelbrecht, *Secrétaire f.f./Wvd. Secretaris*.

**Excusés**  
**Verontschuldigd**

Jamal Ikazban, Dirk De Block, Hassan Ouassari, Mohamed Daif, Joke Vandenbempt, Khadija Zamouri, Rajae Maouane, Fatima Zahmidi, *Conseillers communaux/Gemeenteraadsleden*.

Ouverture de la séance à 18:10  
Opening van de zitting om 18:10

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

**DÉPARTEMENT SERVICES GÉNÉRAUX ET DÉMOGRAPHIE - DEPARTEMENT  
ALGEMENE DIENSTEN EN DEMOGRAFIE**

**1 Secrétariat communal - Interpellation citoyenne relative au logement.**

Le Conseil prend connaissance.

**Gemeentesecretariaat - Burgerinterpellatie over huisvesting.**

De Raad neemt kennis.

*Hind Addi entre en séance / treedt in zitting.*

**2 Secrétariat communal - Interpellation citoyenne relative à l'école des jeunes du RWDM.  
(Complémentaire)**

Le Conseil prend connaissance.

**Gemeentesecretaris - Burgerinterpellatie betreffende de jeugdschool van RWDM. (Aanvullend)**

De Raad neemt kennis.

*Mohamed Amine Akrouh quitte la séance / verlaat de zitting.*

## Questions d'actualités - Actualiteitsvragen

Messieurs Hamzaoui, Eylenbosch et El Khannouss posent une question d'actualité concernant la procédure de désignation du Secrétaire communal.  
Madame la Bourgmestre répond.

De heren Hamzaoui, Eylenbosch en El Khannouss stellen een actualiteitsvraag over de procedure voor de aanstelling van de Gemeentesecretaris.  
De burgemeester antwoordt.

### DÉPARTEMENT EDUCATION, PETITE ENFANCE, SPORTS ET JEUNESSE - DEPARTEMENT OPVOEDING, KINDEROPVANG, SPORT EN JEUGD

- 3 **Enseignement francophone et néerlandophone - Convention tiers-payant avec la SNCB (société nationale des Chemins de fer Belges), pour les membres du personnel subventionné par la Fédération Wallonie-Bruxelles et par le pouvoir subsidiant néerlandophone.**

Le Conseil approuve le point.  
36 votants : 36 votes positifs.

**Frans- en Nederlandstalig onderwijs - Derdebetalersovereenkomst met de NMBS (Belgische nationale spoorwegmaatschappij), voor personeelsleden die worden gesubsidieerd door de Federatie Wallonië-Brussel en door de Nederlandstalige subsidiërende overheid.**

De Raad keurt het punt goed.  
36 stemmers : 36 positieve stemmen.

*Hicham Chakir quitte la séance / verlaat de zitting.*  
*Rachid Ben Salah quitte la séance / verlaat de zitting.*

- 4 **Enseignement francophone et néerlandophone - Convention tiers-payant avec la STIB (société des Transports Intercommunaux Bruxellois), pour les membres du personnel subventionné par la Fédération Wallonie-Bruxelles et le pouvoir subsidiant néerlandophone.**

Le Conseil approuve le point.  
34 votants : 34 votes positifs.

**Franstalig en Nederlandstalig onderwijs - Derdebetalersovereenkomst met de MIVB, voor personeelsleden gesubsidieerd door de Federatie Wallonië-Brussel en de Nederlandstalige subsidiërende overheid.**

De Raad keurt het punt goed.  
34 stemmers : 34 positieve stemmen.

- 5 **Enseignement fondamental francophone - Convention de collaboration entre le CPAS de Molenbeek-Saint-Jean et la Commune de Molenbeek-Saint-Jean - Fonds de participation et activation sociale 2023 - Opération Coup de Pouce.**

Le Conseil approuve le point.

34 votants : 34 votes positifs.

**Franstalig basisonderwijs - Samenwerkingsovereenkomst tussen het OCMW van Sint-Jans-Molenbeek en de gemeente Sint-Jans-Molenbeek - Fonds voor participatie en maatschappelijke activering 2023 - Operatie Coup de Pouce.**

De Raad keurt het punt goed.

34 stemmers : 34 positieve stemmen.

*Hicham Chakir entre en séance / treedt in zitting.*

*Houria Ouberrri quitte la séance / verlaat de zitting.*

*Jamel Azaoum quitte la séance / verlaat de zitting.*

*Ahmed El Khannouss quitte la séance / verlaat de zitting.*

*Mohammed EL BOUZIDI quitte la séance / verlaat de zitting.*

*Taoufik Hamzaoui quitte la séance / verlaat de zitting.*

*Patrick Bacart quitte la séance / verlaat de zitting.*

**6 Enseignement francophone - Plan de Pilotage - Approbation du Plan de Pilotage de l'école n° 18 (Petite Flûte Enchantée) - Nouvelle approbation - Echéance Fédération Wallonie Bruxelles : 24 avril 2023.**

Le Conseil approuve le point.

29 votants : 26 votes positifs, 3 abstentions.

**Franstalig onderwijs - Stuurplan - Goedkeuring van het stuurplan van school nr. 18 (Kleine Toverfluit) - Nieuwe goedkeuring - Deadline Fédération Wallonie Bruxelles : 24 april 2023.**

De Raad keurt het punt goed.

29 stemmers : 26 positieve stemmen, 3 onthoudingen.

*Houria Ouberrri entre en séance / treedt in zitting.*

*Jamel Azaoum entre en séance / treedt in zitting.*

*Ahmed El Khannouss entre en séance / treedt in zitting.*

*Mohammed EL BOUZIDI entre en séance / treedt in zitting.*

*Taoufik Hamzaoui entre en séance / treedt in zitting.*

*Patrick Bacart entre en séance / treedt in zitting.*

**7 Enseignement francophone - Approbation du projet d'établissement de l'école n°7.**

Le Conseil approuve le point.

35 votants : 35 votes positifs.

**Franstalig onderwijs - Goedkeuring van het schoolproject van school nr. 7.**

De Raad keurt het punt goed.

35 stemmers : 35 positieve stemmen.

*Yassine Akki quitte la séance / verlaat de zitting.*

**8 Enseignement francophone - Enseignement communal - Approbation d'une convention entre**

**l'Administration communale, l'Institut bruxellois francophone pour la Formation professionnelle, également appelé Bruxelles Formation, et le Service Emploi de Koekelberg, pour l'organisation par l'Institut Machtens, enseignement communal de promotion sociale, d'une action de formation en technique de vente et néerlandais commercial», à l'attention d'un public en insertion socio-professionnelle - Formations cofinancées par Bruxelles Formation.**

Le Conseil approuve le point.  
34 votants : 34 votes positifs.

**Overeenkomst tussen het Gemeentebestuur en het franstalige brusselse Instituut voor de beroepsvorming ook benoemd « Bruxelles Formation », voor het organiseren, door het Instituut Machtens, gemeentelijk onderwijs voor sociale promotie, van een vormingseenheid in de verkoopstechnieken en in het nederlands.**

De Raad keurt het punt goed.  
34 stemmers : 34 positieve stemmen.

*Jamel Azaoum quitte la séance / verlaat de zitting.*

9 **Enseignement francophone - « Mon quartier, Ma maison », poste subsidié dans le cadre du Programme « Politique de la Ville » - Approbation de la convention portant sur la prolongation de partenariat avec l'asbl IN VIVO.**

Le Conseil approuve le point.  
33 votants : 33 votes positifs.

**Franstalig onderwijs - "Mon quartier, Ma maison", gesubsidieerde post in het kader van het programma "Politique de la Ville" - Goedkeuring van de overeenkomst betreffende de verlenging van het partnerschap met de vzw IN VIVO.**

De Raad keurt het punt goed.  
33 stemmers : 33 positieve stemmen.

*Catherine Moureaux quitte la séance / verlaat de zitting.*  
*Jef Van Damme quitte la séance / verlaat de zitting.*  
*Amet Gjanaj préside la séance / zit de zitting voor.*

## **PRÉVENTION ET VIE SOCIALE - PREVENTIE EN SOCIALE LEVEN**

10 **Prévention et Cohésion Sociale - MOVE asbl : Approbation de la convention relative à la coordination communale du programme communal de Cohésion sociale entre la COCOF, la Commune de Molenbeek-Saint-Jean et l'asbl MOVE.**

Le Conseil approuve le point.  
31 votants : 31 votes positifs.

**Preventie en sociale cohesie - MOVE vzw: Goedkeuring van de overeenkomst betreffende de gemeentelijke coördinatie van het gemeentelijk programma voor sociale cohesie tussen de COCOF, de Gemeente van Sint-Jans-Molenbeek en MOVE vzw.**

De Raad keurt het punt goed.  
31 stemmers : 31 positieve stemmen.

*Catherine Moureaux entre en séance / treedt in zitting.*  
*Jef Van Damme entre en séance / treedt in zitting.*  
*Yassine Akki entre en séance / treedt in zitting.*  
*Mohamed El Bouazzati quitte la séance / verlaat de zitting.*  
*Catherine Moureaux préside la séance / zit de zitting voor.*

## **DÉPARTEMENT DÉVELOPPEMENT DURABLE ET ESPACES PUBLICS - DEPARTEMENT DUURZAME ONTWIKKELING EN OPENBARE RUIMTE**

### **11 Mobilité - Règlement relatif à la politique communale de stationnement - Adaptation.**

Le Conseil approuve le point.  
33 votants : 24 votes positifs, 6 votes négatifs, 3 abstentions.

### **Mobiliteit - Reglement betreffende het gemeentelijk parkeerbeleid - Aanpassing.**

De Raad keurt het punt goed.  
33 stemmers : 24 positieve stemmen, 6 negatieve stemmen, 3 onthoudingen.

*Jamel Azaoum entre en séance / treedt in zitting.*  
*Mohamed El Bouazzati entre en séance / treedt in zitting.*  
*Yassine Akki quitte la séance / verlaat de zitting.*  
*Hicham Chakir quitte la séance / verlaat de zitting.*  
*Patrick Bacart quitte la séance / verlaat de zitting.*

## **CABINET DU SECRÉTAIRE COMMUNAL - KABINET VAN DE GEMEENTESECRETARIS**

### **12 Secrétariat communal - Dossier rue Tazieaux 4-6-8 - Application de l'art. 249 NLC.**

Le Conseil approuve le point.  
32 votants : 24 votes positifs, 8 abstentions.

### **Gemeentesecretariaat - Dossier Tazieauxstraat 4-6-8 - Toepassing van art. 249 NLC.**

De Raad keurt het punt goed.  
32 stemmers : 24 positieve stemmen, 8 onthoudingen.

## **DÉPARTEMENT INFRASTRUCTURES ET DÉVELOPPEMENT URBAIN - DEPARTEMENT INFRASTRUCTUUR EN STADSONTWIKKELING**

### **13 Département Infrastructures et Développement urbain - Contrat de Quartier Durable Autour du Parc de l'Ouest - Convention d'occupation du Jardin des Quatre Vents.**

Le Conseil approuve le point.  
32 votants : 32 votes positifs.

**Departement Infrastructuur en Stedelijke ontwikkeling - Duurzaam Wijkcontract "Rondom Westpark" - Overeenkomst van tijdelijke bezetting van de Vierwindentuin.**

De Raad keurt het punt goed.  
32 stemmers : 32 positieve stemmen.

*Didier Fabien Willy Milis quitte la séance / verlaat de zitting.*

- 14 **Département Infrastructures et Développement urbain - Contrat de Rénovation urbaine (CRU 3) "Gare de l'Ouest" - Approbation de l'acquisition d'une parcelle appartenant au Logement Molenbeekois située entre la rue Jules Vieujeant, le Boulevard Edmond Machtens et la rue Dubois-Thorn à 1080 Molenbeek-Saint-Jean.**

Le Conseil approuve le point.  
31 votants : 31 votes positifs.

**Departement Infrastructuur en Stedelijke ontwikkeling - Stadsvernieuwingscontract (SVC 3) "Weststation"- Goedkeuring van de aankoop van een perceel toebehorend aan 'Logement molenbeekois' gelegen tussen de Jules Vieujeantstraat, de Edmond Machtenslaan en de Dubois-Thornstraat te 1080 Sint-Jans-Molenbeek.**

De Raad keurt het punt goed.  
31 stemmers : 31 positieve stemmen.

- 15 **Département Infrastructures et Développement et Urbain - Marché de services pour la mission complète d'auteur de projet en vue de la création d'un immeuble à plusieurs fonctions, comprenant d'une part la transformation lourde ainsi que l'aménagement des locaux d'un bâtiment communal afin d'y implanter un projet qui vise un service d'insertion socioprofessionnelle et d'autre part la construction d'une rehausse de l'immeuble afin d'y implanter des logements publics, sis avenue Jean Dubrucq 172 à 178, à 1080 Molenbeek-Saint-Jean dans le cadre de l'Opération Z1.2. du CRU 6 "Simonis" - Modifications des conditions du marché - CDC 23.002.**

Le Conseil approuve le point.  
31 votants : 31 votes positifs.

**Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Opdracht voor diensten voor de volledige missie van projectontwerper voor de oprichting van een gebouw met verschillende functies, waaronder enerzijds de zware verbouwing en de inrichting van de lokalen van een gemeentelijk gebouw met het oog op het vestigen van een project dat gericht is op een dienst voor socio-professionele integratie en anderzijds de bouw van een uitbreiding van het gebouw met het oog op het vestigen van openbare huisvesting, gelegen Jean Dubrucq laan 172 tot 178, te 1080 Sint-Jans-Molenbeek, in het kader van Operatie Z1.2 van de CRU 6 "Simonis" - Wijzigingen van de voorwaarden van de opdracht - Bestek 23.002.**

De Raad keurt het punt goed.  
31 stemmers : 31 positieve stemmen.

**Département Infrastructures et Développement Urbain - Marché de services subséquent relatif à la**

**mission complète d'auteur de projet en vue de faire de la rénovation lourde et de l'amélioration de la performance énergétique du bâtiment de l'école 13 et de sa conciergerie, sis rue De Koninck n° 63-65 à Molenbeek-Saint-Jean - Approbation des documents et fixation des conditions du marché - CDC 23.015.**

Le Conseil approuve le point.  
31 votants : 31 votes positifs.

**Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Vervolgopdracht voor diensten met betrekking tot de volledige missie van projectontwerper met het oog op de uitvoering van de zware renovatie en de verbetering van de energieprestatie van het gebouw van school 13 en zijn conciërgewoning, gelegen aan de De Koninckstraat nr. 63-65 te Sint-Jans-Molenbeek - Goedkeuring van de documenten en vaststelling van de voorwaarden van de opdracht - Bestek 23.015.**

De Raad keurt het punt goed.  
31 stemmers : 31 positieve stemmen.

17 **Département Infrastructures et Développement Urbain - Convention de collaboration entre la Commune de Dilbeek et la Commune de Molenbeek-Saint-Jean par rapport au réaménagement des rues Paloke et Kasterlinden sur le territoire des communes de Dilbeek et de Molenbeek-Saint-Jean - Arprobation.**

Le Conseil approuve le point.  
31 votants : 31 votes positifs.

**Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Samenwerkingsovereenkomst tussen de Gemeente Dilbeek en de Gemeente Sint-Jans-Molenbeek m.b.t. de heraanleg van de Palokestraat en de Kasterlindenstraat op het grondgebied van de gemeenten Dilbeek en Sint-Jans-Molenbeek - Approbation.**

De Raad keurt het punt goed.  
31 stemmers : 31 positieve stemmen.

18 **Département Infrastructures et Développement Urbain - Marché de services ayant pour objet la mission complète d'auteur de projet d'une équipe pluridisciplinaire, agissant en qualité d'auteur de projet, en vue de concevoir et d'assurer le suivi de l'exécution des travaux de la rénovation et du réaménagement de la crèche Reine Fabiola sise Avenue Jean Dubrucq 90 à 1080 Molenbeek-Saint-Jean - Fixation des conditions et approbation des documents du marché - DUB0090\_001 - Lot 1.**

Le Conseil approuve le point.  
31 votants : 31 votes positifs.

**Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Opdracht voor diensten betreffende de volledige opdracht van projectontwerper van een multidisciplinair team, handelend in de hoedanigheid van projectontwerper om het ontwerp te ontwikkelen en de uitvoering van de renovatie - en herinrichtingswerken van het kinderdagverblijf 'Koningin Fabiola' gelegen te Jean Dubrucq 90, 1080 Sint-Jans-Molenbeek, op te volgen. Vaststelling van de voorwaarden en goedkeuring van de documenten van de opdracht - DUB0090\_001 - Perceel 1.**

De Raad keurt het punt goed.  
31 stemmers : 31 positieve stemmen.

- 19 **Département Infrastructures et Développement Urbain - Marché de services relatif à la mission complète d'auteur de projet en vue de l'extension de la salle de sport, le réaménagement de la zone de gestion de déchets, la réalisation de nouveaux espaces de stockage du site sportif du Sippelberg, sis 5 avenue Mahatma Gandhi à 1080 Molenbeek-Saint-Jean ainsi que la réalisation d'un espace public, nommé « parvis Gandhi » et la démolition du bâtiment nommé « Chalet Normand », sis 1-3 avenue Mahatma Gandhi à 1080 Molenbeek-Saint-Jean - Fixation et approbation des conditions du marché - CDC 23.016.**

Le Conseil approuve le point.  
31 votants : 31 votes positifs.

**Departement Infrastructuur en Stedelijke Ontwikkeling - Opdracht voor diensten met betrekking tot de volledige missie van projectontwerper voor de uitbreiding van de sportzaal, de herinrichting van de zone voor afvalbeheer, de realisatie van nieuwe opslagruimtes van de sportsite Sippelberg, gelegen Mahatma Gandhilaan 5 te 1080 Sint-Jans-Molenbeek alsook de realisatie van een openbare ruimte, het “Gandhi voorplein” genaamd, en de afbraak van het gebouw, “Normandisch Chalet” genaamd, gelegen Mahatma Gandhilaan 1-3 te 1080 Sint-Jans-Molenbeek - Vaststelling en goedkeuring van de voorwaarden van de opdracht - Bestek 23.016.**

De Raad keurt het punt goed.  
31 stemmers : 31 positieve stemmen.

## **DÉPARTEMENT EDUCATION, PETITE ENFANCE, SPORTS ET JEUNESSE - DEPARTEMENT OPVOEDING, KINDEROPVANG, SPORT EN JEUGD**

- 20 **Petite Enfance - Accord non-marchand ONE- Octroi écochèque 2022.**

Le Conseil approuve le point.  
31 votants : 31 votes positifs.

**Kinderdagverblijf - ONE niet-commerciële overeenkomst - Toekenning van Ecocheque 2022.**

De Raad keurt het punt goed.  
31 stemmers : 31 positieve stemmen.

## **DÉPARTEMENT AMÉNAGEMENT DU TERRITOIRE ET GESTION IMMOBILIÈRE - DEPARTEMENT RUIMTELIJKE ORDENING EN VASTGOEDBEHEER**

- 21 **Propriétés communales - Rue du Comte de Flandre, 47 - Location du rez-de-chaussée droit - Bail commercial.**

Le point est retiré de l'ordre du jour.

**Gemeentelijke eigendommen - Graaf van Vlaanderenstraat 47 - Huur van het gelijkvloers recht - Handelshuurovereenkomst.**

Het punt wordt van de dagorde gehaald.



**DÉPARTEMENT EDUCATION, PETITE ENFANCE, SPORTS ET JEUNESSE -  
DEPARTEMENT OPVOEDING, KINDEROPVANG, SPORT EN JEUGD**

- 22 **Sports - Infrastructures sportives communales – Plan Triennal d’Investissement Sportif (2021-2023) – Acquisition d’un rez-de-chaussée au coin de la rue des Fuschias et de l’avenue du Sippelberg pour l’installation d’un Dojo (Mol 2) et Construction d’une annexe pour le matériel sportif de la salle de sport Louis Namèche (MOL 01) - Engagements sur l'honneur**

Le Conseil approuve le point.  
31 votants : 31 votes positifs.

**Sports - gemeentelijke sportinfrastructuur – Driejarige sportinvesteringsprogramma (2021-2023) – Aankoop van een gelijkvloerse verdieping op de hoek van de Fuchsiasstraat en de Sippelberglaan met het oog op de inrichting van een dojo (MOL 2 ) en de bouw van een bijgebouw voor het sportmateriaal van de sportzaal Louis Nameche (MOL 01) - Verbintenissen op eer**

De Raad keurt het punt goed.  
31 stemmers : 31 positieve stemmen.

**DÉPARTEMENT FINANCES - DEPARTEMENT FINANCIËN**

- 23 **Marchés Publics - Nouvelle Loi communale articles 236 - Marchés publics - Communication des décisions du Collège des Bourgmestre et Echevins.**

Le Conseil approuve le point.  
31 votants : 31 votes positifs.

**Dienst Overheid Opdrachten - Artikel 236, Nieuwe Gemeentewet – Overheidsopdrachten – Kennisgeving van de besluiten van het College van Burgemeester en Schepenen.**

De Raad keurt het punt goed.  
31 stemmers : 31 positieve stemmen.

*Patrick Bacart entre en séance / treedt in zitting.*

- 24 **Marchés Publics - Assurances - Approbation des conditions et du mode de passation.**

Le Conseil approuve le point.  
32 votants : 26 votes positifs, 1 vote négatif, 5 abstentions.

**Dienst Overheidsopdrachten - Verzekeringen - Goedkeuring lastvoorwaarden en gunningswijze.**

De Raad keurt het punt goed.  
32 stemmers : 26 positieve stemmen, 1 negatieve stem, 5 onthoudingen.

*Mohamed Amine Akrouh entre en séance / treedt in zitting.  
Tania Dekens quitte la séance / verlaat de zitting.  
Saliha Raiss quitte la séance / verlaat de zitting.*

*Khalil Boufraquech quitte la séance / verlaat de zitting.*

## **DÉPARTEMENT SERVICES GÉNÉRAUX ET DÉMOGRAPHIE - DEPARTEMENT ALGEMENE DIENSTEN EN DEMOGRAFIE**

### **25 Informatique/Secrétaire adjoint - Adhésion au programme Wepulse (Finances, GRH, GRC).**

Le Conseil approuve le point.  
30 votants : 20 votes positifs, 10 abstentions.

### **Informatica/Adjunct Secretaris - Aansluiting bij het Wepulse-programma (Financiën, HRM, GRC).**

De Raad keurt het punt goed.  
30 stemmers : 20 positieve stemmen, 10 onthoudingen.

## **DÉPARTEMENT DÉVELOPPEMENT DURABLE ET ESPACES PUBLICS - DEPARTEMENT DUURZAME ONTWIKKELING EN OPENBARE RUIMTE**

### **26 Charroi communal - Déclassement d'un véhicule incendié.**

Le Conseil approuve le point.  
30 votants : 30 votes positifs.

### **Gemeentelijke voertuigen - Buitengebruikstelling van een uitgebrand voertuig.**

De Raad keurt het punt goed.  
30 stemmers : 30 positieve stemmen.

## **DÉPARTEMENT EDUCATION, PETITE ENFANCE, SPORTS ET JEUNESSE - DEPARTEMENT OPVOEDING, KINDEROPVANG, SPORT EN JEUGD**

### **27 Enseignement francophone - Octroi d'un subside de 4.000 Eu à l'asbl "Association pour la mémoire de la Shoah" pour l'organisation du séjour mémoriel d'une classe de l'école Communale "Emeraude" à Izieu, France.**

Le Conseil approuve le point.  
30 votants : 30 votes positifs.

### **Franstalig onderwijs - Toekenning van een subsidie van 4000 Eu aan de VZW "Association pour la Mémoire de la Shoah" voor de organisatie van een herdenkingsverblijf voor een klas van de gemeentelijk school in Izieu, Frankrijk.**

De Raad keurt het punt goed.  
30 stemmers : 30 positieve stemmen.

*Catherine Moureaux quitte la séance / verlaat de zitting.  
Abdellah Achaoui préside la séance / zit de zitting voor.*

## PRÉVENTION ET VIE SOCIALE - PREVENTIE EN SOCIALE LEVEN

### 28 **Cultures - Festival d'Été Bruxellons - Convention 2023-2024-2025.**

Le Conseil approuve le point.  
29 votants : 29 votes positifs.

### **Culturen - Zomer Festival Bruxellons - Overeenkomst 2023-2024-2025.**

De Raad keurt het punt goed.  
29 stemmers : 29 positieve stemmen.

*Catherine Moureaux entre en séance / treedt in zitting.  
Abdelkarim Haouari quitte la séance / verlaat de zitting.  
Catherine Moureaux préside la séance / zit de zitting voor.*

## DÉPARTEMENT SERVICES GÉNÉRAUX ET DÉMOGRAPHIE - DEPARTEMENT ALGEMENE DIENSTEN EN DEMOGRAFIE

### 29 **Secrétariat communal - Motion déposée par Monsieur Sumlu, Conseiller communal ECOLO SAMEN, relative à la création d'un passage piéton aux couleurs du Rainbow Flag à Molenbeek. (Complémentaire)**

Le point est reporté.

**Gemeentesecretariaat - Motie ingediend door de heer Sumlu, gemeenteraadslid ECOLO SAMEN, betreffende de aanleg van een voetgangersoversteekplaats in de kleuren van de Regenboogvlag in Molenbeek. (Aanvullend)**

Het punt wordt verdaagd.

*Khalil Boufraquech entre en séance / treedt in zitting.*

### 30 **Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Ben Salah, Conseiller communal DEFI, relative au changement sur l'entrée du Ring à la chaussée de Ninove. (Complémentaire)**

Le point est retiré de l'ordre du jour, en l'absence de Monsieur Ben Salah.

**Gemeentelijksecretariaat - Interpellatie ingediend door de heer Ben Salah, gemeenteraadslid DEFI, over de wijziging van de ingang van de ring op de Ninoofsesteenweg. (Aanvullend)**

Het punt wordt van de dagorde gehaald, in afwezigheid van Mijnheer Ben Salah.

### 31 **Secrétariat communal - Interpellation déposée par Madame Raiss, Conseillère communale PS-SP.A, relative à l'organisation des rues d'été à Molenbeek.**

Le point est retiré de l'ordre du jour et transformé en question écrite à la demande de Madame Raiss.

**Gemeentesecretariaat - Interpellatie ingediend door mevrouw Raiss, gemeenteraadslid PS-SP.A, betreffende de organisatie van de zomerstraten in Molenbeek.**

Het punt wordt van de dagorde gehaald en omgevormd in schriftelijke vraag op aanvraag van Mevrouw Raiss.

- 32 **Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Vancauwenberge, conseiller communal PTB\*PVDA, relative à la demande de visas pour les habitants de la commune voulant venir en aide aux populations sinistrées en Turquie et Syrie.**

Le Conseil prend connaissance.

**Gemeentesecretariaat - Interpellatie ingediend door de heer Vancauwenberge, gemeenteraadslid PTB\*PVDA, betreffende het verzoek om visa voor de inwoners van de gemeente die de door rampen getroffen bevolking in Turkije en Syrië willen helpen.**

De Raad neemt kennis.

- 33 **Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur Vancauwenberge, conseiller communal PTB\*PVDA, relative au mouvement de grogne parmi le personnel et l'action programmée ce 24 avril.**

Le Conseil prend connaissance.

**Gemeentesecretariaat - Interpellatie ingediend door de heer Vancauwenberge, gemeenteraadslid PTB\*PVDA, betreffende de onvrede onder het personeel en de voor 24 april geplande actie.**

De Raad neemt kennis.

*Mohamed El Bouazzati quitte la séance / verlaat de zitting.*

- 34 **Secrétariat communal - Interpellation déposée par Monsieur El Khannouss, Conseiller communal Molenbeek autrement, relative aux cartes de vœux envoyées par l'échevin Van Damme. (Complémentaire)**

Le Conseil prend connaissance.

**Gemeentelijk secretariaat - Interpellatie ingediend door de heer El Khannouss, Gemeenteraadslid Molenbeek anders, betreffende de wenskaarten verzonden door de schepen Van Damme. (Aanvullend)**

De Raad neemt kennis.

Levée de la séance à 00:02  
Opheffing van de zitting om 00:02

La Secrétaire f.f.,  
De wnd. Secretaris,

La Présidente du Conseil,  
De Voorzitster van de Raad,

Marijke Aelbrecht

Catherine Moureaux